

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
9 October 2017
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Семьдесят вторая сессия
Пункт 121 повестки дня
Активизация работы Генеральной Ассамблеи

Совет Безопасности
Семьдесят второй год

**Идентичные письма Постоянного представителя Эстонии
при Организации Объединенных Наций от 5 октября
2017 года на имя Генерального секретаря, Председателя
Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности**

Имею честь препроводить от имени 25 государств-членов¹ Группы по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности записку о процессе выбора девятого Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в 2015 и 2016 годах (см. приложение). Эта межрегиональная группа играла видную роль на переговорах по вопросу об активизации работы Генеральной Ассамблеи в области повышения уровня транспарентности, инклюзивности и подотчетности процедуры выборов девятого Генерального секретаря, и мы надеемся, что эта записка послужит источником информации при проведении выборов в будущем.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 121 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Свен Юргенсон
Посол
Постоянный представитель

¹ Австрия, Венгрия, Гана, Габон, Дания, Иордания, Ирландия, Коста-Рика, Лихтенштейн, Люксембург, Мальдивские Острова, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Португалия, Руанда, Саудовская Аравия, Словения, Уругвай, Финляндия, Чили, Швейцария, Швеция и Эстония.



Приложение к идентичным письмам Постоянного представителя Эстонии при Организации Объединенных Наций от 5 октября 2017 года на имя Генерального секретаря, Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности

Уроки, вынесенные из процессов выбора и назначения девятого Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в 2015 и 2016 годах

В 2014 году Группа по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности (Группа ПСТ) приступила к работе, направленной на повышение уровня транспарентности, инклюзивности и подотчетности процесса выбора следующего Генерального секретаря¹. Многие считают, что процедура выбора, которая не менялась последние 70 лет, устарела и не соответствует поставленным целям. Государства-члены, парламентарии и организации гражданского общества со всего мира доказывали, что процедура, осуществляемая втайне Советом Безопасности, больше не соответствует требованиям времени и не будет гарантировать выбор наилучшего возможного кандидата.

Группа ПСТ считает, что в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, резолюциями [69/321](#) и [70/305](#) и другими соответствующими решениями Генеральная Ассамблея имеет право играть более активную роль в процессе выбора. В 2015 и 2016 годах Группа проводила работу, чтобы содействовать расширению возможностей Ассамблеи и ее Председателя по установлению прямых контактов с кандидатами; она также изложила свои соображения относительно критериев выбора и призвала Совет Безопасности применять более инклюзивный и транспарентный подход.

Группа ПСТ играла видную роль на переговорах по вопросу об активизации работы Генеральной Ассамблеи, а основные задачи, представленные в документах с изложением ее позиции, подготовленных в период с марта 2015 года по февраль 2016 года², от объявления кандидатур до проведения открытых слушаний, стали неотъемлемой частью резолюций [69/321](#) и [70/305](#) Ассамблеи.

Члены Группы ПСТ убеждены в том, что заданные стандарты и принципы, изложенные в резолюциях по вопросу об активизации деятельности Генеральной Ассамблеи, следует применять и усиливать в ходе всех будущих процессов выбора. С этой целью Группа вносит излагаемые ниже предложения.

Генеральная Ассамблея и Председатель Генеральной Ассамблеи

- Генеральная Ассамблея — с помощью своих государств-членов и своего Председателя — должна и впредь играть ключевую роль во всех будущих процессах выбора. Группа ПСТ напоминает о том, что именно Ассамблея по рекомендации Совета Безопасности назначает Генерального секретаря. Очень важно, чтобы Генеральный секретарь пользовался максимально широкой поддержкой среди государств-членов.

¹ Группа по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности является межрегиональной группой, в состав которой входят 25 государств: Австрия, Венгрия, Гана, Габон, Дания, Иордания, Ирландия, Коста-Рика, Лихтенштейн, Люксембург, Мальдивские Острова, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Португалия, Руанда, Саудовская Аравия, Словения, Уругвай, Финляндия, Чили, Швейцария, Швеция и Эстония.

² URL: <http://www.un.estemb.org/news/aid-1348> и <http://www.un.estemb.org/news/aid-1349>.

- По мнению Группы ПСТ, крайне важно усилить роль Генеральной Ассамблеи в процессе выбора. Важнейшая роль в этом процессе принадлежит также Председателю Генеральной Ассамблеи; Группа выступает за то, чтобы он принимал самое активное участие в процессе выбора на всех его этапах.
- По мнению Группы ПСТ, необходимо без каких-либо задержек вести переговоры по нерешенным вопросам, касающимся роли Генеральной Ассамблеи, в рамках Специальной рабочей группы по активизации работы Генеральной Ассамблеи, несмотря на текущий цикл выбора.

Сроки проведения выбора и выдвижения кандидатур

- Благодаря тому, что в 2015–2016 годах был разработан детальный график процесса выбора, этот процесс стал более упорядоченным. Группа ПСТ считает, что в дальнейшем в ходе всех процессов выбора надо будет соблюдать крайний срок представления кандидатур, а также сроки всего процесса, как это изложено ниже, принимая во внимание, что в конечном итоге на должность должен быть назначен наилучший возможный кандидат.
- Группа ПСТ предлагает следующий примерный график процесса назначения будущих генеральных секретарей:
 - в октябре года, предшествующего назначению: направление всем государствам-членам Организации Объединенных Наций совместного письма Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности с призывом выдвигать кандидатуры квалифицированных кандидатов;
 - 1 апреля года, когда состоится назначение: крайний срок для выдвижения кандидатур;
 - конец июня года, когда состоится назначение: крайний срок завершения слушаний Генеральной Ассамблеи с участием всех кандидатов;
 - 1 октября: крайний срок для представления рекомендации Совета Безопасности и резолюции Генеральной Ассамблеи о назначении Генерального секретаря.
- Группа ПСТ рекомендует как можно раньше представлять кандидатов, отвечающих предъявляемым требованиям, так как в случае представления кандидатуры в более поздние сроки может не хватить времени для проведения ее всесторонней оценки.
- Группа ПСТ приветствует дополнительную пользу, которую приносят различные заинтересованные стороны, включая гражданское общество, участвующие в поиске подходящих кандидатов по собственной инициативе для того, чтобы внести свой вклад в процесс рассмотрения государствами-членами.
- Группа ПСТ призывает всех кандидатов в полной мере участвовать в общем процессе выбора.

Процесс выбора и неформальные встречи с кандидатами

- Генеральной Ассамблее следует играть активную роль в процессе выбора в соответствии с Уставом, резолюциями [69/321](#) и [70/305](#) и другими соответствующими решениями.

- Группа ПСТ считает, что неформальные диалоги и встречи с кандидатами являются важнейшей частью процесса выбора. Группа ожидает, что все кандидаты будут принимать участие в таких встречах и будут заранее распространять документ с изложением своих приоритетов. Поскольку Председатель Генеральной Ассамблеи в ходе предыдущего процесса отбора настоял на том, чтобы для всех кандидатов процедура была одинаковой, любая возможность выбрать кандидата не из списка была исключена.
- Группа ПСТ видит возможности дальнейшего улучшения формата неформальных диалогов таким образом, чтобы сделать их более интерактивными, например, путем увеличения времени, выделяемого на ответы кандидатов, и путем предоставления Председателю Генеральной Ассамблеи возможности активно участвовать в них в роли ведущего, который, в частности, не допускал бы дублирования вопросов.
- Группа ПСТ призывает обеспечить представителям гражданского общества возможность и впредь активно участвовать в неформальных диалогах и встречах с кандидатами, а также рекомендует кандидатам самим взаимодействовать с организациями гражданского общества. Кроме того, Группа призывает гражданское общество продолжать работу по совершенствованию процесса выбора Генерального секретаря и прилагать дальнейшие усилия для того, чтобы на эту должность был назначен наилучший кандидат из всех возможных, например, благодаря изучению опыта работы существующих комиссий из очень авторитетных лиц, которые занимаются рассмотрением кандидатур на аналогичные руководящие должности и анализом профессиональных качеств кандидатов, поскольку это будет полезно государствам-членам при проведении оценки.
- Группа ПСТ рекомендует рассмотреть вопрос о том, как можно оценить уровень поддержки кандидатов Генеральной Ассамблеей на всех этапах процесса.

Взаимодействие между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей

- Группа ПСТ отмечает сотрудничество между Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, которые начали этот процесс и распространили информацию о выдвинутых кандидатурах. Группа также приветствует проведение ежемесячных встреч председателей Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и с удовлетворением отмечает тот факт, что все государства-члены могут ознакомиться с краткой информацией об этих встречах.
- Тем не менее, по мнению членов Группы ПСТ, уровень взаимодействия между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей надо повысить, чтобы оправдать ожидания государств-членов и соответствовать новому стандарту открытости и транспарентности.
- В связи с этим Группа ПСТ призывает Совет Безопасности провести обзор своих методов работы, опираясь на итоги обсуждений, проводившихся членами Совета в ходе последнего процесса выбора. Так, Группа считает, что коллективное обсуждение в Совете достоинств, навыков и опыта конкретных кандидатов позволило бы Совету улучшить процесс принятия решений.
- Группа ПСТ напоминает о коллективной ответственности Совета Безопасности за достижение консенсуса относительно рекомендуемого Генеральной Ассамблеей кандидата на пост Генерального секретаря. В этой связи Группа считает, что практику использования бюллетеней разного цвета во

время выборов поощрять не следует и надо выступать за равенство прав и обязанностей всех членов Совета в рамках этого процесса.

- Группа ПСТ призывает Совет Безопасности проводить регулярные открытые брифинги о ходе процесса выдвижения кандидатур и открыто сообщать о результатах предварительного голосования.

Определение победителя, назначение и повторное назначение

- При выявлении наилучшего кандидата на должность личные профессиональные качества являются самым важным критерием, но при этом следует должным образом соблюдать принцип справедливого географического распределения на основе ротации, а также обеспечивать гендерный баланс.
- Группа ПСТ напоминает о прерогативе Генеральной Ассамблеи составлять проект резолюции о назначении Генерального секретаря и предлагает Ассамблее завершать работу над этим документом как можно раньше, чтобы этот процесс не был связан ни с какими конкретными кандидатами.
- Группа ПСТ с удовлетворением отмечает, что в ноябре 2016 года по инициативе Председателя Генеральной Ассамблеи была проведена неофициальная встреча членов Генеральной Ассамблеи с назначенным Генеральным секретарем, чтобы помочь ему подготовиться к вступлению в должность, и рекомендует проводить аналогичные встречи в ходе будущих процессов назначения генеральных секретарей.
- Группа ПСТ считает, что в случае, если поступает предложение о повторном назначении действующего Генерального секретаря либо он сам выражает такое намерение, все положения настоящего документа, касающиеся выбора и назначения Генерального секретаря, должны оставаться в силе.
- Группа ПСТ считает, что в соответствии с положениями Устава и присягой, которую приносит Генеральный секретарь, ему следует при отборе кандидатов на старшие должности действовать совершенно независимо и уделять должное внимание географической и гендерной сбалансированности. В свете резолюции 70/305 Генеральной Ассамблеи процесс назначения административных руководителей и членов Группы старших руководителей Организации должен быть всеобъемлющим и транспарентным и не должно быть монополии граждан какого-либо государства или какой-либо группы государств на старшие должности.
- В этой связи Группа ПСТ предлагает официально утвердить принципы, регулирующие процесс назначения административных руководителей и членов Группы старших руководителей Организации.
- Группа ПСТ считает, что необходимо внести изменения в текст присяги, принимаемой при вступлении в должность Генерального секретаря.

Срок полномочий

- Группа ПСТ хотела бы продолжить обсуждение этого вопроса и дожидаться, чтобы в рамках Рабочей группы по активизации работы Генеральной Ассамблеи все государства приняли продуманное решение о сроке полномочий Генерального секретаря, в том числе относительно предложения о том, чтобы в будущем генеральные секретари избирались на один срок без возможности переизбрания.